

FECHA DE SALIDA: 8 de octubre de 2025



Xerox

Fien Veldman

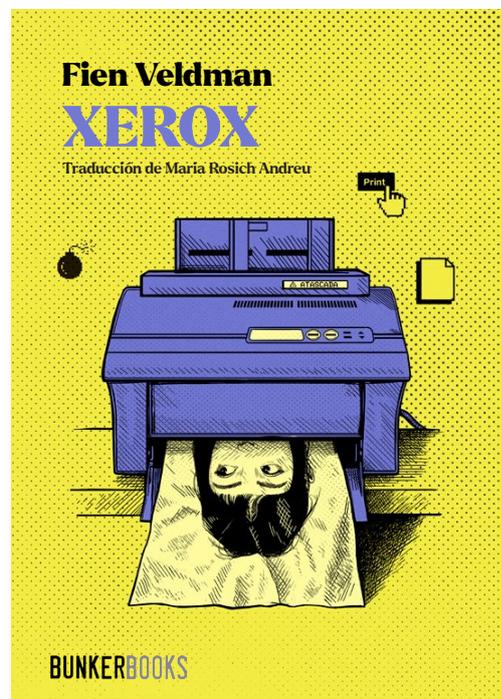
En una empresa emergente, una joven alérgica al estrés por un trastorno autoinmune dedica sus días a imprimir cartas, tarea tan monótona como su vida. Encerrada en la oficina, conversa con la impresora confiándole sus miedos, su pasado y sus deseos de futuro. En esta relación entrañable y absurda, la máquina se vuelve todo para ella —pareja, amiga, hija, mascota— hasta que un fallo en la impresora la refleja a ella misma: quebrada y fuera de lugar. Su jefe la manda a casa al verla sobrepasada, arrebatándole la única compañía que daba sentido a su existencia y quedando así la máquina abandonada, como un eco de su propia soledad.

Xerox es una novela conmovedora e ingeniosa sobre la fragilidad de los vínculos en la sociedad capitalista tardía. Con humor incisivo y ternura inesperada, la novela muestra cómo buscamos humanidad en lo más insólito y cómo la rutina puede volverse un espacio de resistencia. Fien Veldman convierte lo ordinario en extraordinario y revela la belleza escondida en lo cotidiano. Su debut, divertido y visionario, recuerda en tono y temática a *El nuevo yo* de Halle Butler y *La dependienta* de Sayaka Murata.

«Una sátira luminosa sobre la soledad moderna, la rutina y la necesidad de afecto.»

SINOPSIS COMERCIAL

Xerox es una novela ingeniosa sobre soledad, humor y rutina laboral que conecta de un modo directo con un público joven que busca lecturas originales y actuales. Una historia fresca y conmovedora que, aunque haga que especialmente ellas se vean identificadas, atrapará a cualquier lector con su mirada aguda sobre lo cotidiano y el hastío profesional.



Autora: Fien Veldman

Traducción: Maria Rosich Andreu

Género: Narrativa

Thema: FBA 1DDN

ISBN: 978-84-128919-4-2

PVP: 17,90€ (precio sin IVA: 17,21€)

Encuadernación: Rústica con solapas

Número de páginas: 192

Peso: 470 gr

Tamaño: 14,8 x 21 cm



Fien Veldman (Leeuwarden, Países Bajos, 1990) fue nominada al Premio Anton Wachter por *Xerox* (Atlas Contact, 2023), su novela debut traducida al alemán (Hanser Verlag, 2024) y al inglés (titulada *Hard Copy*, Head of Zeus/Bloomsbury, 2024). Recibió el Premio de Ensayo Joost Zwagerman por su ensayo *Not really making it*, sobre crecer en un barrio obrero, y el Premio de Ensayo Elise Mathilde por su ensayo *Grenzen, deuren en gen open*, sobre la diversidad de la literatura neerlandesa.

La prensa ha dicho

«*Xerox* es más que una novela de oficina; es también una historia sobre la dificultad de construir relaciones cuando estamos mal representados desde nuestros años de formación»

Dirk Vandenberghe
LES PLATS PAYS

«Una novela valiente sobre el frágil sentido de pertenencia. En su primera novela, Fien Veldman demuestra con un humor sutil que tiene mucho que decir»

Jaap Stiemer
DAGBLAD VAN HET NOORDEN

«La autora demuestra una profunda comprensión de los desfavorecidos y una rica experiencia vital»

Christian Weijts
DE GROENE AMSTERDAMMER

Empieza a leer

«Es curioso que la gente dijera de nosotros que vivíamos al margen de la sociedad, aunque no nos enteramos hasta más tarde. Se inventaban eufemismos para nuestros barrios, y gente que no sabía nada sobre ellos redactaba planes de desarrollo para nosotros. Pero jeso era entonces...! Entonces mi mundo era pequeño. Ahora, después de haberme integrado en el entorno de las oficinas, ha sido cuando la fuerza centrífuga de la existencia realmente me ha empujado hacia el margen más externo de la sociedad. Estoy en una de las órbitas que dan vueltas alrededor del centro, pero es la órbita más alejada. El extremo. Y tú estás ahí conmigo, por cierto. Si el núcleo es el sol, nosotros somos plutón, y plutón ya ni siquiera es un planeta, solo un pedazo de roca, así que no hace falta escribirlo en mayúscula.»